



Lviv Polytechnic National University
Institute of Architecture

Department of Architecture and Conservation



History of Conservation in Lviv

1 • 1837-1898 • 2 • 1849-1912 • 3 • 1851-1919 •



1 • ЮЛІАН ЗАХАРІЄВИЧ (архітектор, засновник і організатор Львівської архітектурної школи, ректор Львівської політехніки у 1881-1882 рр.);

2 • ЕДГАР КОВАЧ (архітектор, живописець теоретик мистецтва, ректор Львівської політехніки у 1906-1907рр.);

3 • ІВАН ЛЕВИНСЬКИЙ (архітектор, педагог, підприємець, громадський діяч);

4 • 1848-1921 • 5 • 1907-1944 • 6 • 1882-1968 •



4 • ТАДЕЙ ОБМІНСЬКИЙ (1874-1932, архітектор, у 1908 р. захистив дисертацію "Генеza дерев'яного будівництва в Польщі", ректор у 1916-1917, досконалий графік);

5 • МАР'ЯН ОСІНСЬКИЙ (завідувач кафедри історії архітектури Львівської політехніки в 1929-1939 рр.);

6 • ЛАВРЕНТІЙ (ВАВЖИНЕЦЬ) ДАЙЧАК (архітектор, педагог, політичний діяч, військовик, автор близько 300 храмів на теренах Західної України);

7 • 1903-1946 • 8 • 1928-2009 • 9 • 1933-2006 •



7 • ЯНУШ ВІТВИЦЬКИЙ (архітектор, історик, автор пластичної панорами давнього Львова);

8 • АНДРІЙ РУДНИЦЬКИЙ (архітектор, продовжувач традицій львівської архітектурної школи, професор Львівської політехніки, доктор архітектури);

9 • ІВАН МОГИТИЧ (народний архітектор України, фахівець у галузі вивчення та відновлення пам'яток історії та культури Західної України.)

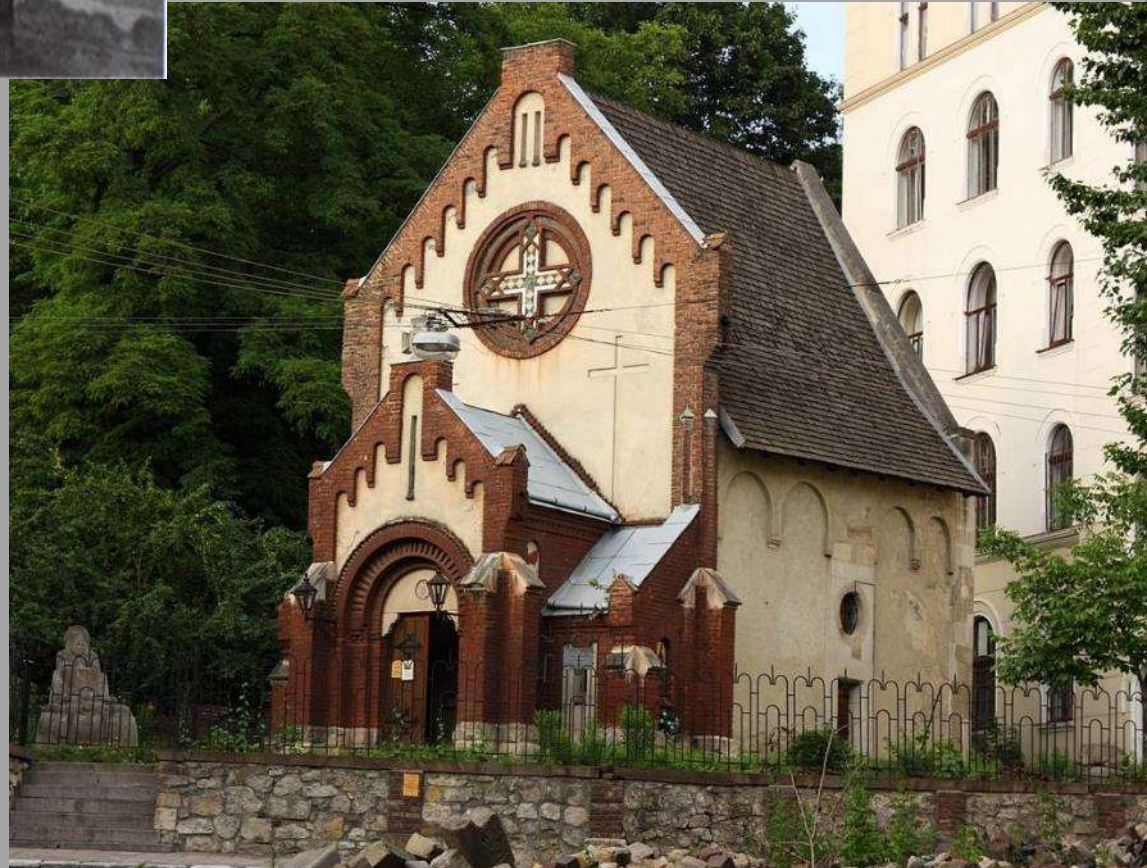
History of Conservation Theory in Lviv Polytechnic University

- **Julian Zacharievich** – architect-conservator, rector - 1877-1878, 1881-1882; member of Austrian State Commission of Protection of Monuments; conservation of St. John Church in Lviv, 1887;
- **Edgar Kovats** - architect-conservator, rector – 1906-1907; conservation of St. Virgin Mary Church in Zhovkva, 1900;
- **Ivan Levynskyi** – architect-conservator, conservation of St. Onufry Church in Lviv, 1901;
- **Leonard Marconi** – artist; conservation of Renaissance sculptures in Berezhany castle; 1880th;



An example
of a “stylistic restoration”
of St. John the Baptist Church
in 1887
Lviv, Ukraine

Julian
Zachariewicz
1837-1898

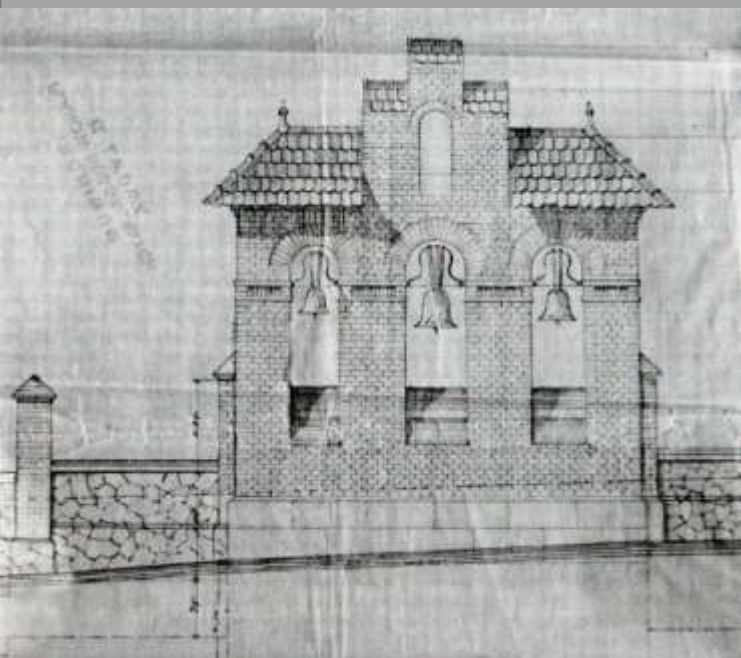




Ivan Levynsky
1851-1919

St. John the Baptist Church in Lviv

A late 19th century belfry by I. Levynsky



Lviv Cathedral Basilica of the Assumption

Conservation and restoration in 1905-1930

by Wladyslaw Sadlowsky and Tadeusz Obminski



Department of Architecture and Conservation, 2023

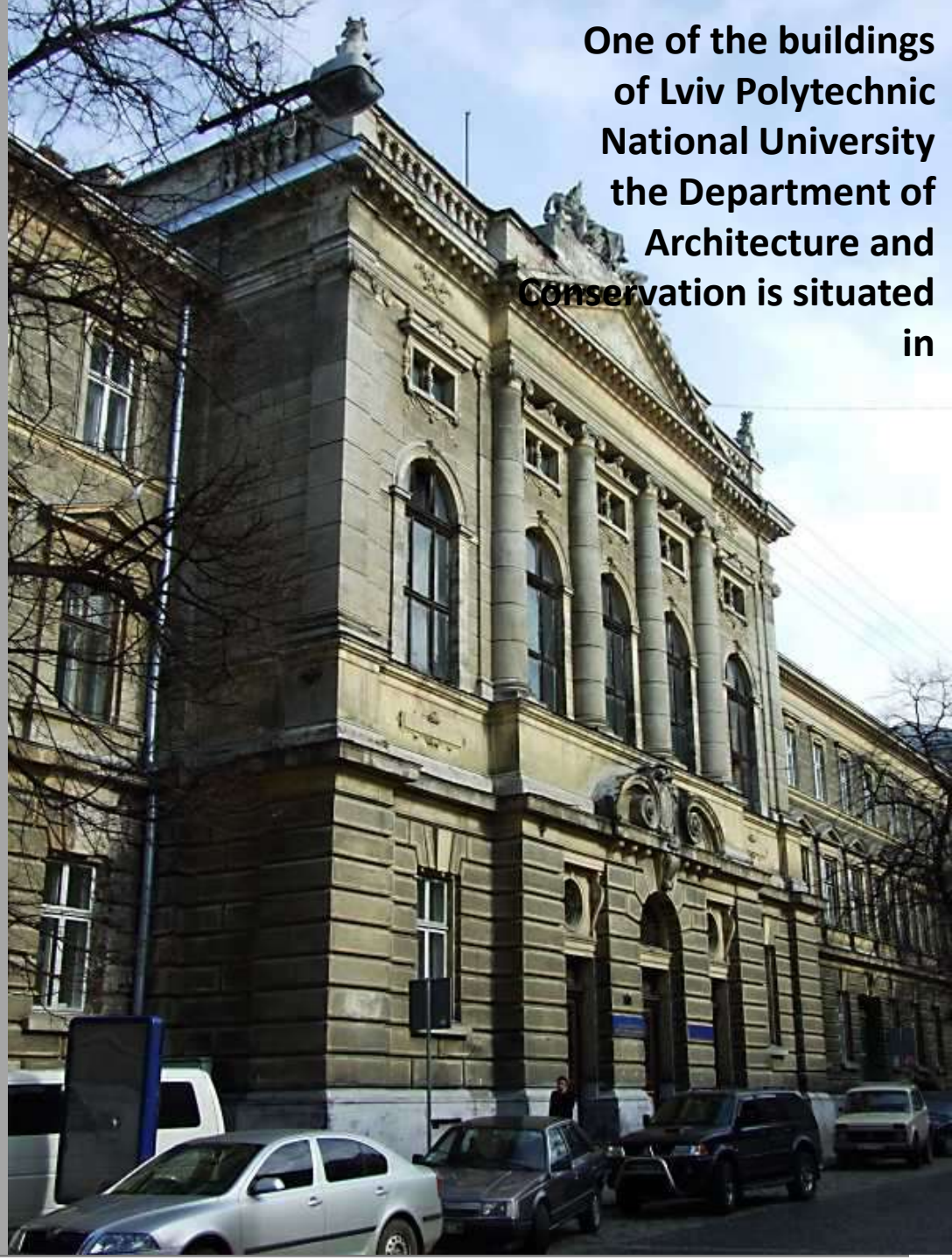


Кафедра складається з 2 закладів -
Архітектурна консервація і
Консервація творів мистецтва. При
кафедрі діє науково-дослідна
лабораторія з Регенерації заповідних
архітектурних комплексів історичних
міст України (НДЛ-104).

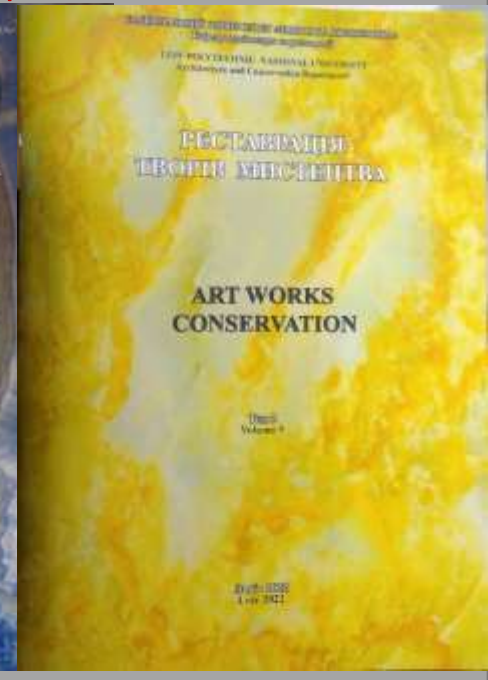
The department consists of 2
institutions (directions):
- ARCHITECTURAL CONSERVATION
- CONSERVATION OF WORKS OF ART.

The department has also
a Scientific and Research
Laboratory on the Regeneration
of Protected Architectural
Complexes of Historical Cities of
Ukraine (**NDL-104**).

One of the buildings
of Lviv Polytechnic
National University
the Department of
Architecture and
Conservation is situated
in



Our Scientific Journals and Monographs





16 Ukrainian Wooden Churches - a Unesco World Heritage Site

Participation in the preparation of the nomination dossier: prof. M.Bevz, doc. Y.Dubyk



ARCHITECTURAL CONSERVATION

Bachelors' and Masters' Curricula

Навчальний план

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
"ЛЬВІВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА"

(first pages)

Робочий навчальний план

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
"ЛЬВІВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА"

Варіант 1 редакція 9

Варіант 4 редакція 1

Базової вищої освіти за напрямом **6.060102**

Спеціальності **191**

Архітектура

Форма навчання - **денна**

Архітектура та містобудування

Форма навчання - **денна**

Освітньо-кваліфікаційний рівень: **бакалавр**

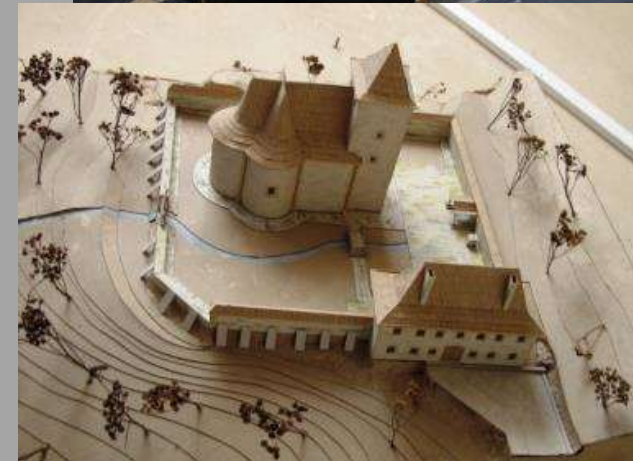
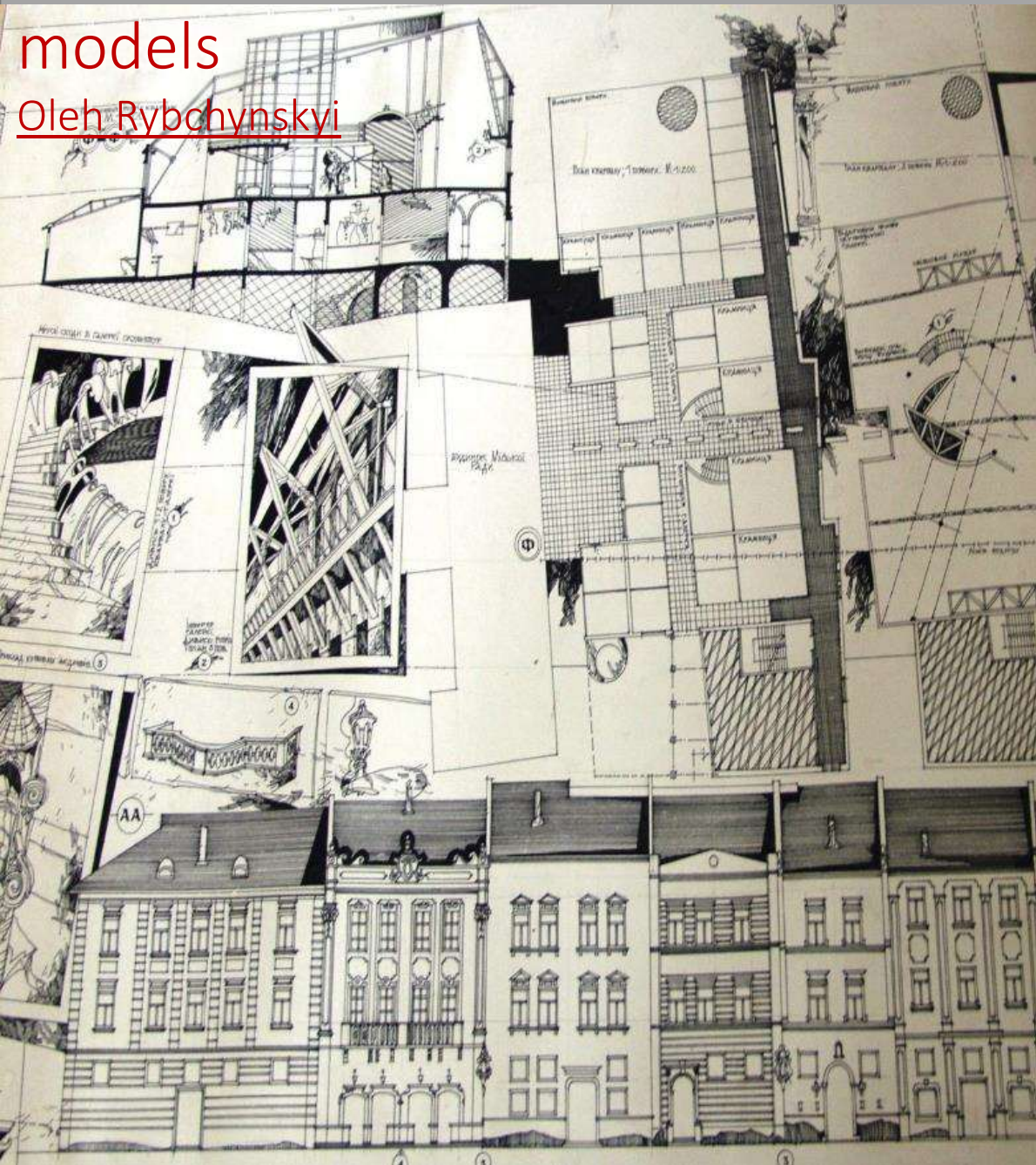
Рівень вищої освіти: **магістр**

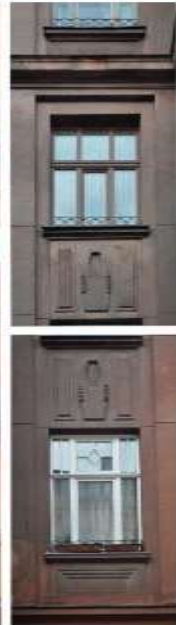
I. Графік навчального процесу

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040	1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060	1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080	1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100	1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1111	1112	1113	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120	1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137	1138	1139	1140	1141	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160	1161	1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170	1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180	1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188	1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197	1198	1199	1200	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	1215	1216	1217	1218	1219	1220	1221	1222	1223	1224	1225	1226	1227	1228	1229	1230	1231	1232	1233	1234	1235	1236	1237	1238	1239	1240	1241	1242	1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249	1250	1251	1252	1253	1254	1255	1256	1257	1258	1259	1260	1261	1262	1263	1264	1265	1266	1267	1268	1269	1270	1271	1272	1273	1274	1275	1276	1277	1278	1279	1280	1281	1282	1283	1284	1285	1286	1287	1288	1289	1290	1291	1292	1293	1294	1295	1296	1297	1298	1299	1300	1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314	1315	1316	1317	1318	1319	1320	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1328	1329	1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341	1342	1343	1344	1345	1346	1347	1348	1349	1350	1351	1352	1353	1354	1355	1356	1357	1358	1359	1360	1361	1362	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369	1370	1371	1372	1373	1374	1375	1376	1377	1378	1379	1380	1381	1382	1383	1384	1385	1386	1387	1388	1389	1390	1391	1392	1393	1394	1395
1																																																																																																																																																																																																																																						</																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													

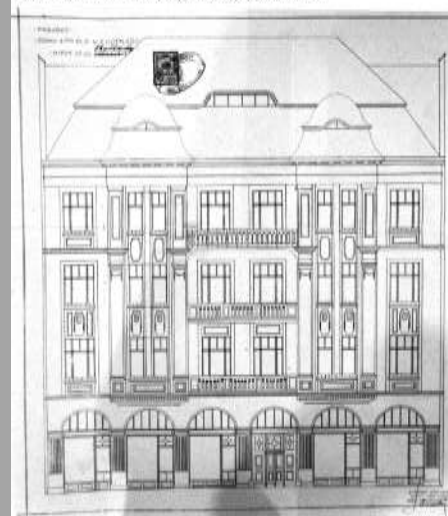
Examples of student work: architectural sketches and models

Oleh Rybchynskiy

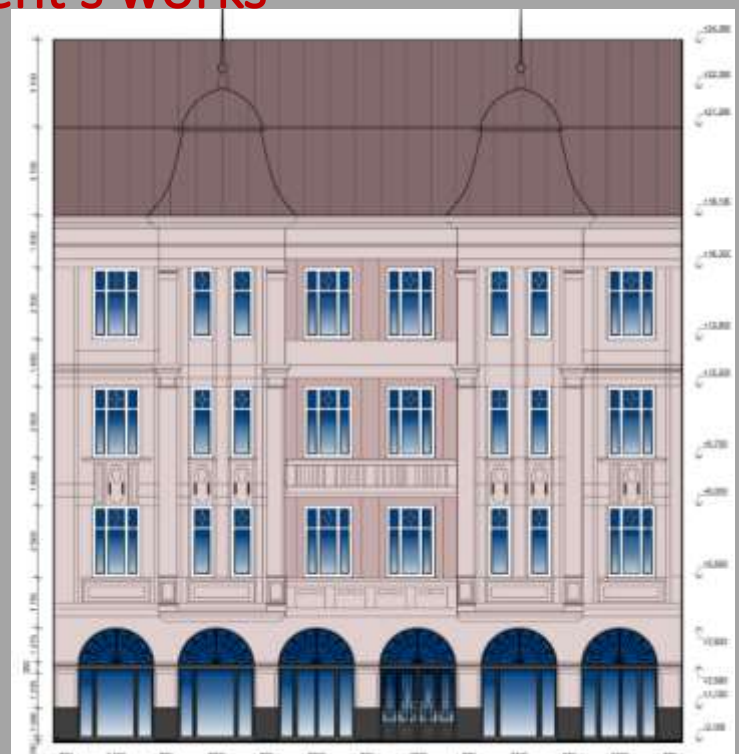
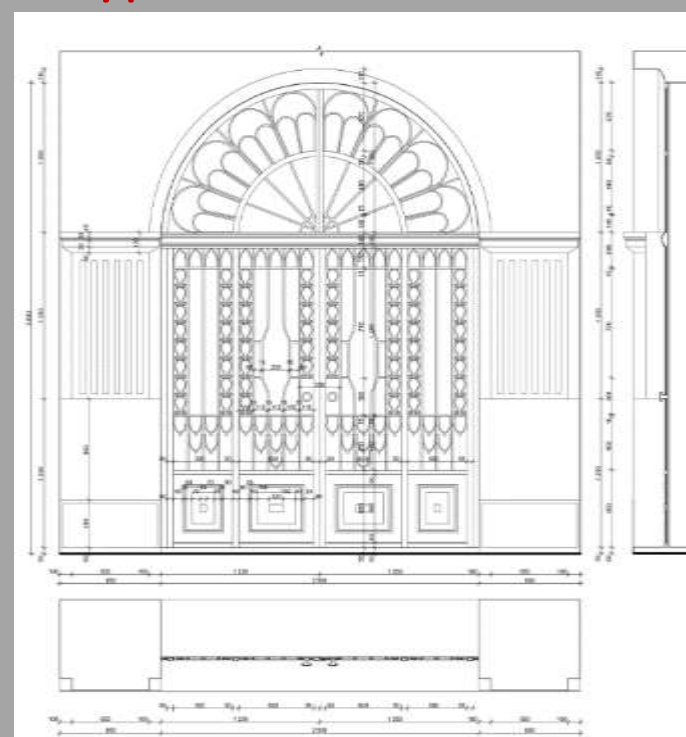
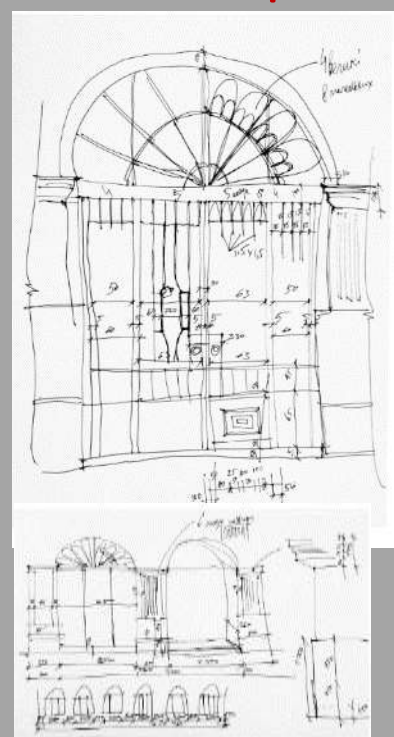




Архівний вступ оригінальних креслень будівни з Деркачаного архіву Львівської області.
В процесі роботи з архівними документами були страчені кілька попереків, проєксовані існуючого
фасаду, та два проєктовані поперечні виділені внаслідок вивчення головного фасаду.
Таким чином, зображення ідеї дано.
Проектанти (architect) і колега в архітектурній версії проєкту: Adolf Pilsa
Проектанти фасаду і версії проєкту: Ljudevit Schumacher
Завдання проєкту: W. P. Kufner
Рік розробки проєкту: 1910
Рік зміни варіантів головного фасаду та пошук будівництва: 1913

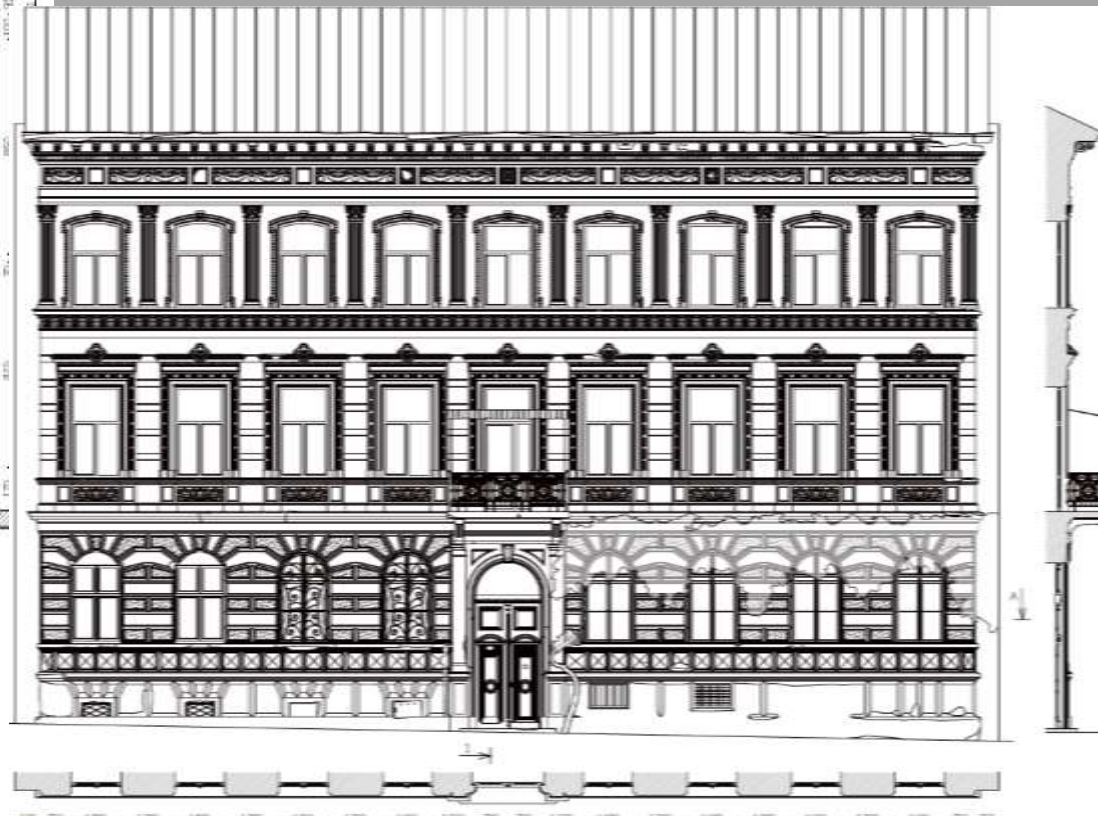


An examples of a typical architectural student's works





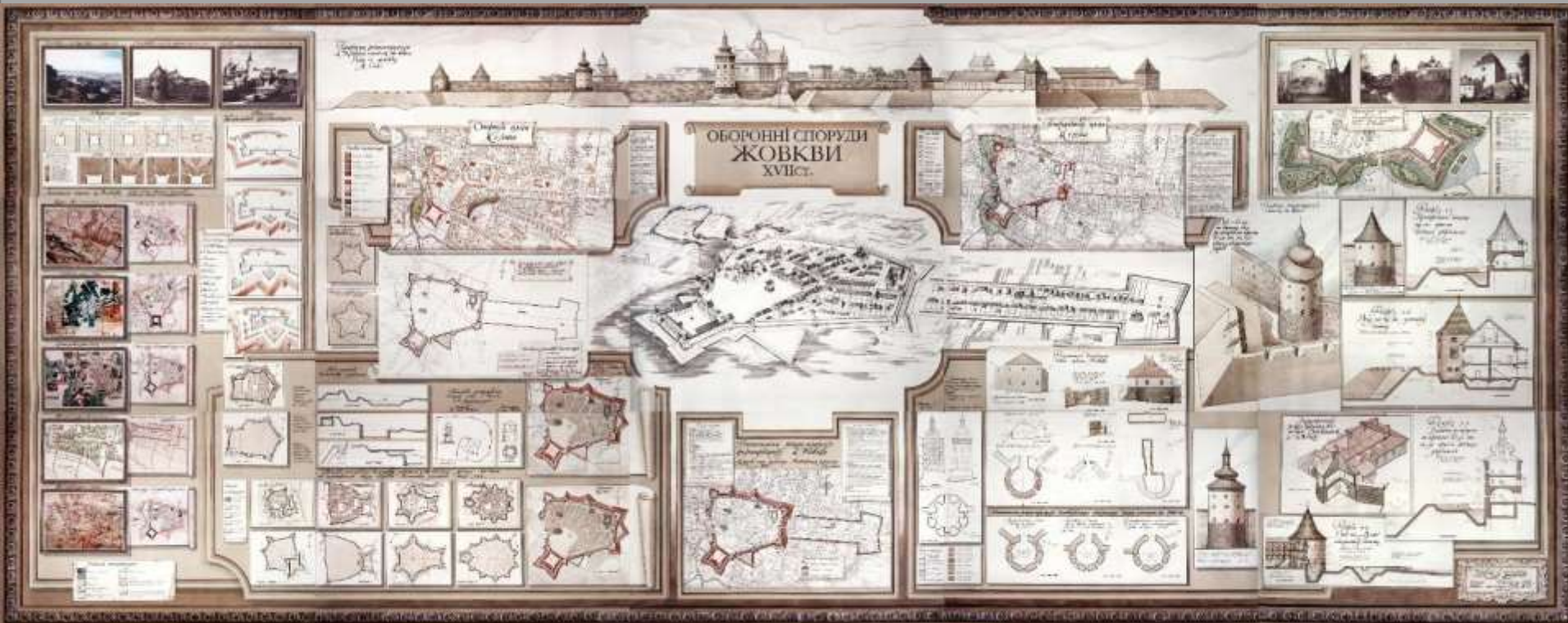
An examples of a typical student's works



Examples of student diploma architectural project:

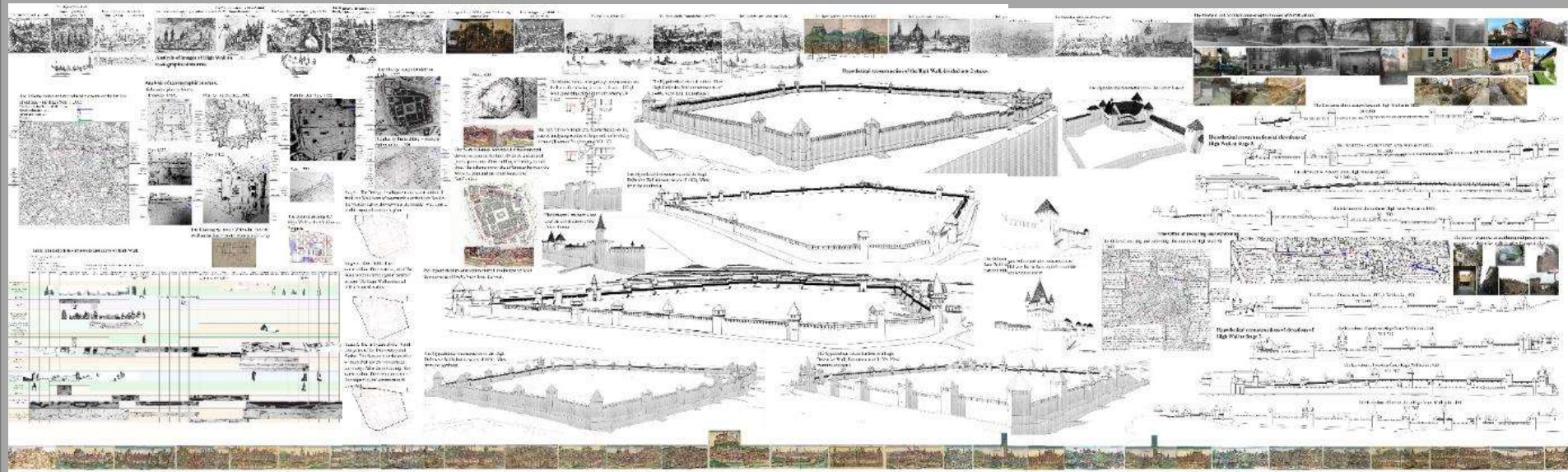
The 17th century Fortification Structures of the town of Zhovkva

Master's Degree Final Project: Olha Okonchenko



Studies and Graphical Reconstruction of the City Defencive Walls of Lviv Midtown

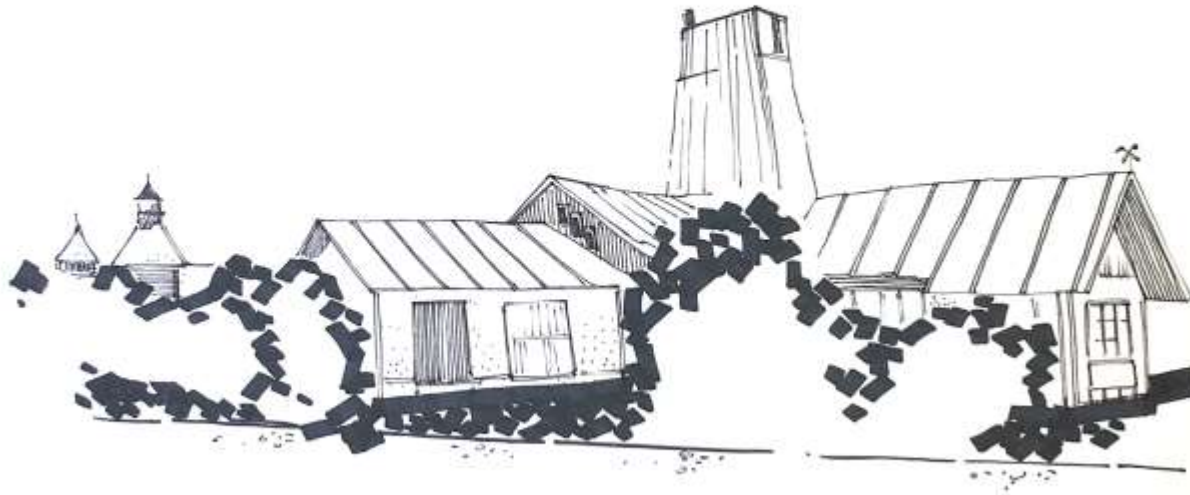
Master's Degree Final Project: Volodymyr Bezv



Master's Degree Final Project

REVITALIZATION OF THE DROHOBYCH SALTWORKS COMPLEX.

COMPREHENSIVE SCIENTIFIC PRE-DESIGN COMPETITIONS AND
JUSTIFICATION OF THE CONCEPT OF REVITALIZATION



Lviv Politechnic National University, Lublin University of Technology

Promotors: **prof. Mykola Bevz, prof. Boguslaw Szmygin**

Students: **Sofiia Ivanchuk, Yaroslav Fedyna**

Oleksandra Subbota, Olena Herechko

Masterplan



- Grass
- Water
- Asphalt road
- Concrete paving tile
- Asphalt, colored in mass
- Bicycle road
- Mineral pavement
- Mineral pavement
- Attractive bicycle path (combined materials)
- Terracotta
- Decorative mineral rounds
- Wildflowers
- Grass islands
- Barberry bushes
- Corridor hedge
- Boxwood bushes
- Existing deciduous trees
- New deciduous trees
- New coniferous trees
- Natural stone pavement
- Demolished trees
- Parking
- Electric transformer structure
- Main entrance to the territory
- Secondary entrance to the territory
- Main entrance to the buildings
- Secondary entrance to the buildings

Perspective view





CONSERVATION OF WORKS OF ART

Бакалаврська дипломна
робота
Святий Антоній,
реставраторка Катерина
Плахотнюк,
2017

Bachelor diploma thesis
“Conservation of sculpture
of San Francisco,
from 1804”
Kateryna Plachotniuk,
promotor prof.
O.Rybchynskyi

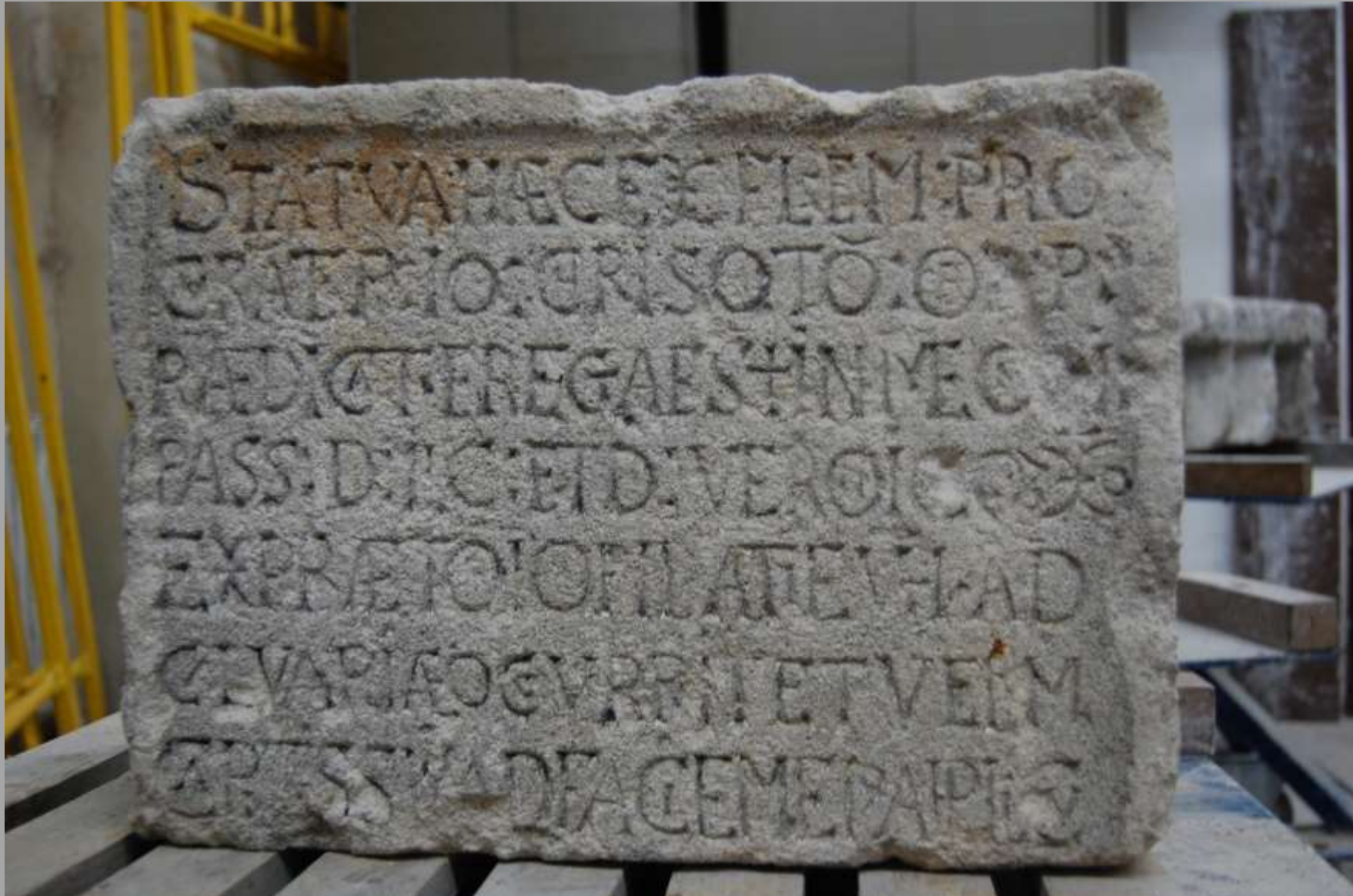
Specialty “Conservation of Art-
Works of Natural-Artificial Stone and
Wood”. Examples of students works.



Бакалаврська дипломна робота

Пам'ятна таблиця з домової каплиці Чорної кам'яниці, реставраторка Марія Бардин, 2017

Bachelor diploma thesis "Conservation of memory table from the Chapel of the Black House in Lviv", 2017, student Maria Bardyn



Магістерська дипломна робота

Надпоріжник XV ст. з костелу Св. Станіслава, реставратор Володимир Горинь, 2018

Master diploma thesis "Conservation of stone block of XV sent. from the church of St. Stanislaw", student Volodymyr Horyn`.



Бакалаврська дипломна робота: Скульптурна композиція Лев з Жовкви,
реставраторка Христина Кузь, 2019

Bachelor diploma thesis "Conservation of the sculpture of Lion from house fasad
in Rynok square in Zhovkva"



Магістерська дипломна робота: Дві скульптурні композиції путті авторства Франциска Олендзького з кам'яниці пл. Ринок, 3 (Дарина Луцюк керівник, проф. О.Рибчинський)
Master diploma thesis "Conservation of two Putti sculptures made by Francisk Oledzky (from house of Rynek square 3)". Student Daryna Lutsiuk,, 2020.Promotor – prof. O.Rybchynskyi.





Магістерська дипломна робота
Білокам'яна скульптура
Скорботної Діви Марії
авторства Поля Ойтельє,
реставраторка Олександра
Чистик,
2021

Master diploma work
“Conservation of St. Maria
sculpture by Paul Oitele author”,
student Oleksandra Chystyk, 2021
Promotor prof. O.Rybchynskyi.



Магістерська дипломна
робота
Гіпсова скульптура
Святого Йосипа Опікуна
авторства Віктора Дзаккі
(Viktor Zakki),
реставраторка Софія
Нагай,
2021

Master diploma work
“Conservation of St.
Josyph sculpture by Viktor
Zakki author”,
student Sophia Nahay,
promotor O.Rybchynskyi,
2021

Master Diploma work: The conservation of the St. Family sculpture, 19 cent.



The Master diploma work:

The conservation of a Roman Cement Portal in Virmenska Street, Lviv

Master Degree work

Head of Department:

Supervisor:

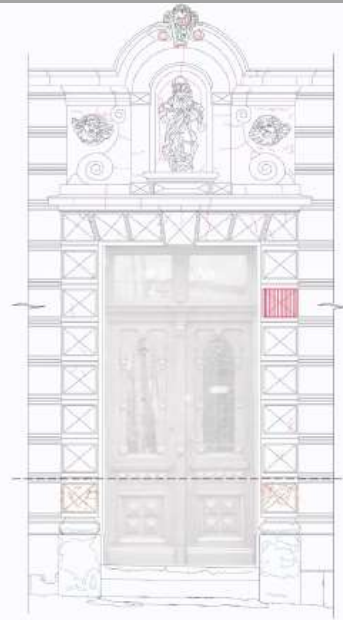
Consultant in chemical part:

prof. M. Bevz

doc. O. Rybczynski

as. V. Melnyk

prof. V. Voloshynets



Умовні позначення:
□ невідоме призначення
□ тріщини
□ зашорена поверхня
□ порожнечини
□ відшарування



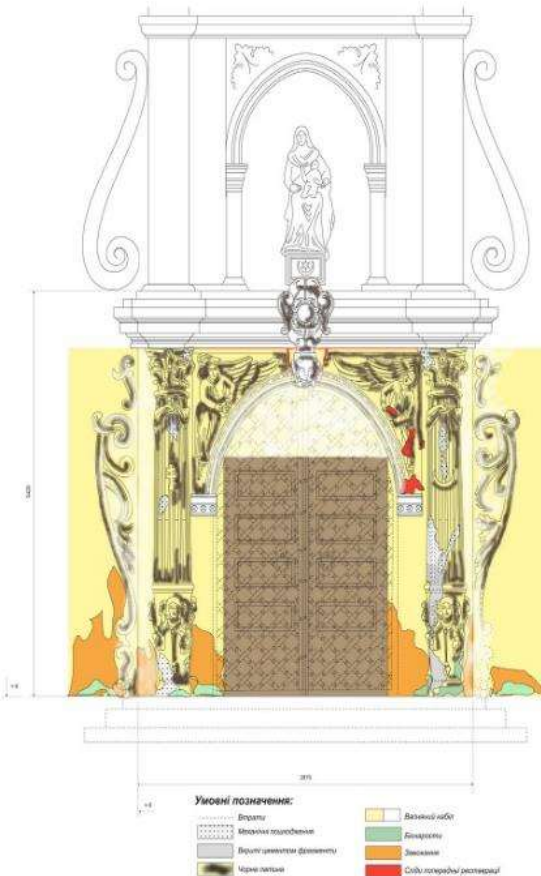
The Master Diploma work: The conservation of the Limestone Portal of the 18th Century Apostles Peter and Paul Roman Catholic Church Town of Peremyshlany, Ukraine

Head of Department:
Supervisor:

prof. M. Bevz
doc. O. Rybczynski
as. V. Melnyk
prof. V. Voloshynets

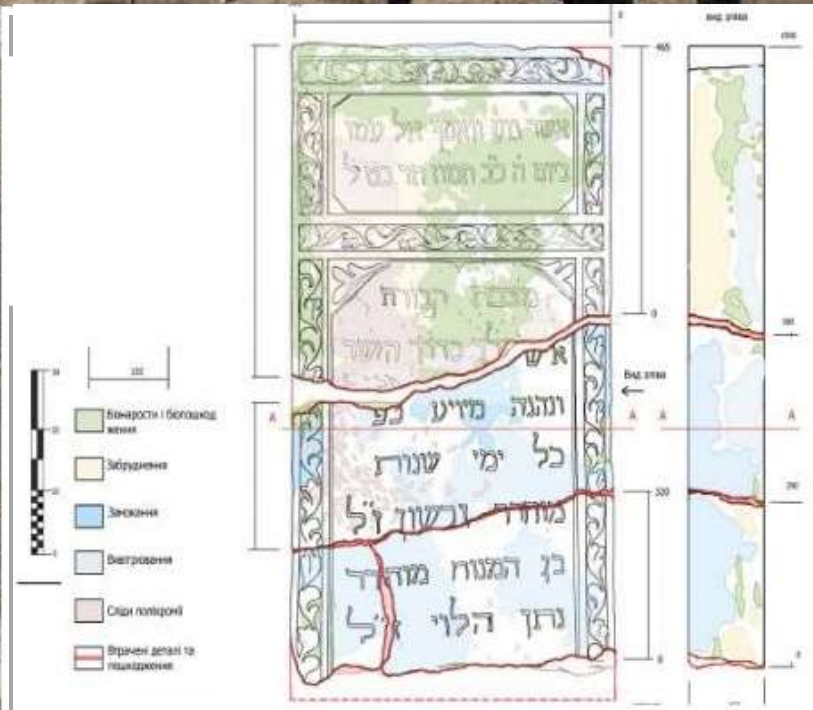
Consultant in chemical part:

prof. V. Voloshynets

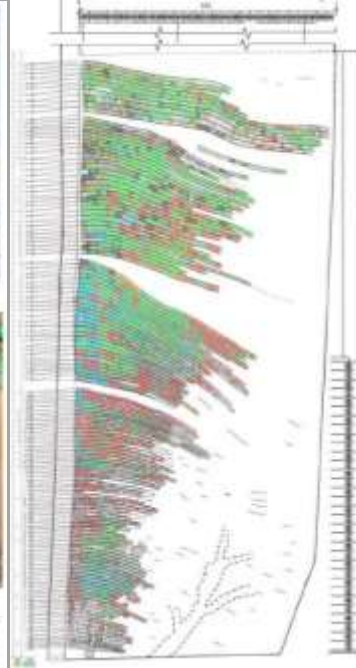


The Bachelor Diploma Work:

The conservation of 19th century Matsevahs - Jewish tombstones in the town of Brody

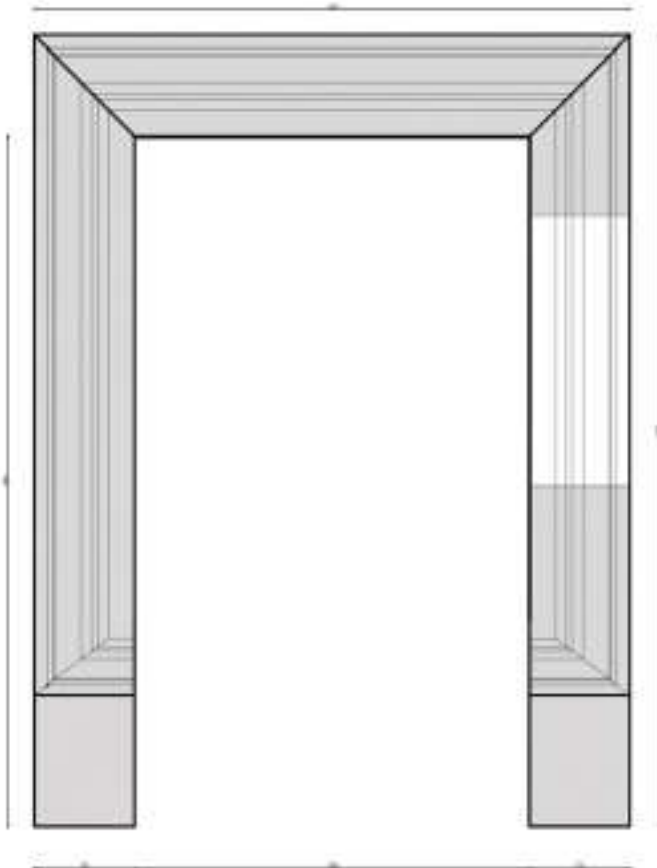


The Bachelor Diploma Work: The conservation of the 19th Century Matsevah in the Jewish cemetery of Brody



Student`s semester work:

The conservation of a 17th century limestone portal detail in Lviv
with the resultant discovery of a cavity for a Mezuzah



THE EXAMPLES OF
THE REAL DESIGN, SCIENTIFIC AND
PRACTICAL CONSERVATION WORK
OF THE DEPARTMENT
AND LABORATORY NDL-104:

NDL-104: Master Plan for the Historical and Architectural Preservation site in the town of Zhovkva



ГЕНЕРАЛЬНИЙ ПЛАН

розвитку історико-архітектурного заповідника м. ЖОВКВА М 1 : 1000

Толмак Александр Сергеевич
и семья, проживающих в квартире
Викторенко, купили на торгах
Учредит.

Министерство здравоохранения
республики и правительство
иностранной культуры Министерства
Японии

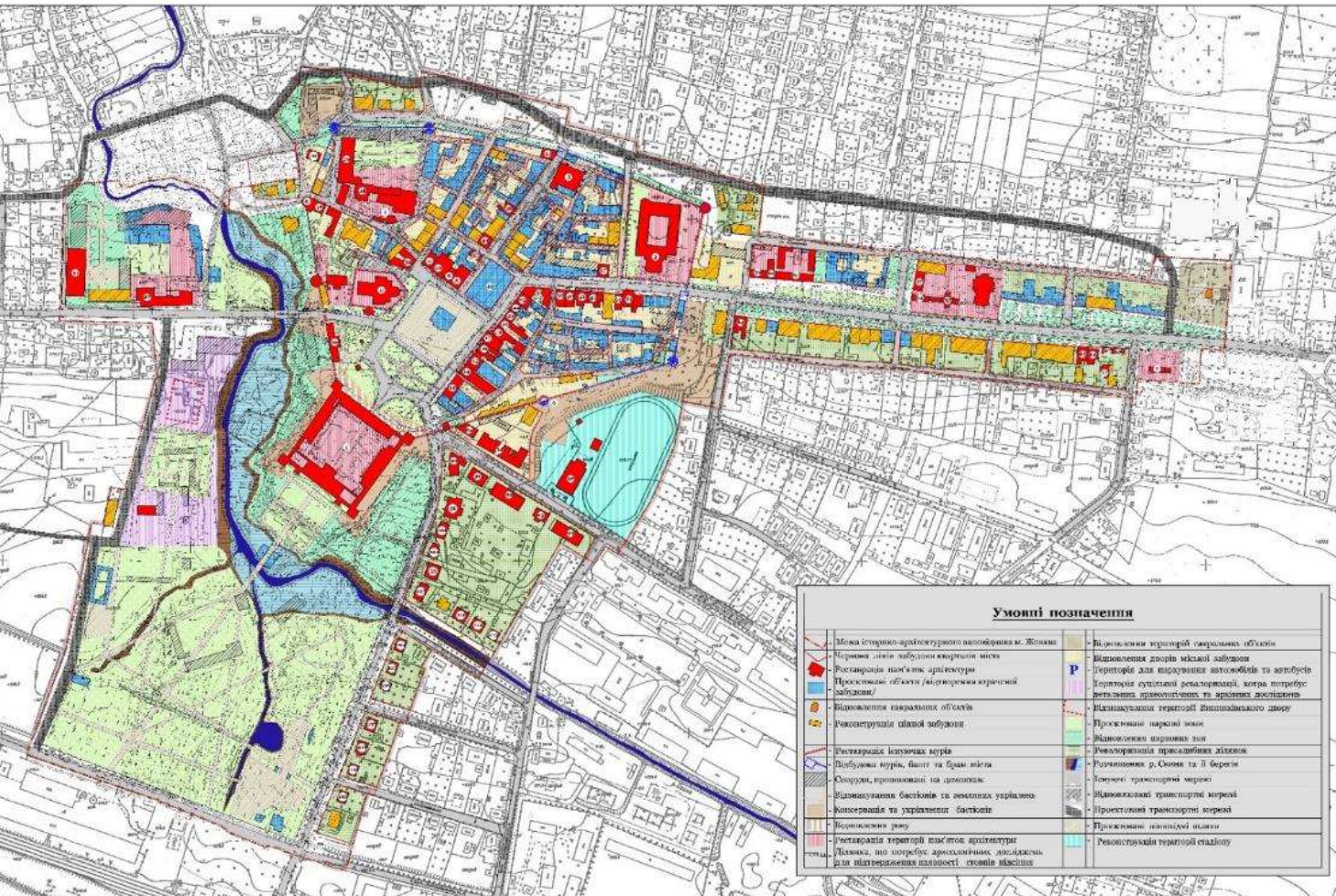
И. В. ЛАВРОВ, доктор физ.-математических наук, профессор
Института математики и механики Уральского государственного
университета им. С. М. Ковалева

[illegible]

Национальный архив
Федерального правительства
Канады

Исследования проводились в течение
пяти лет с 1970 по 1974 гг.
на территории района Кавказа

Дополнительно сообщается, что в настоящее время в Москве производится разработка и изготовление образцов для проведения исследований в области физики элементарных частиц.

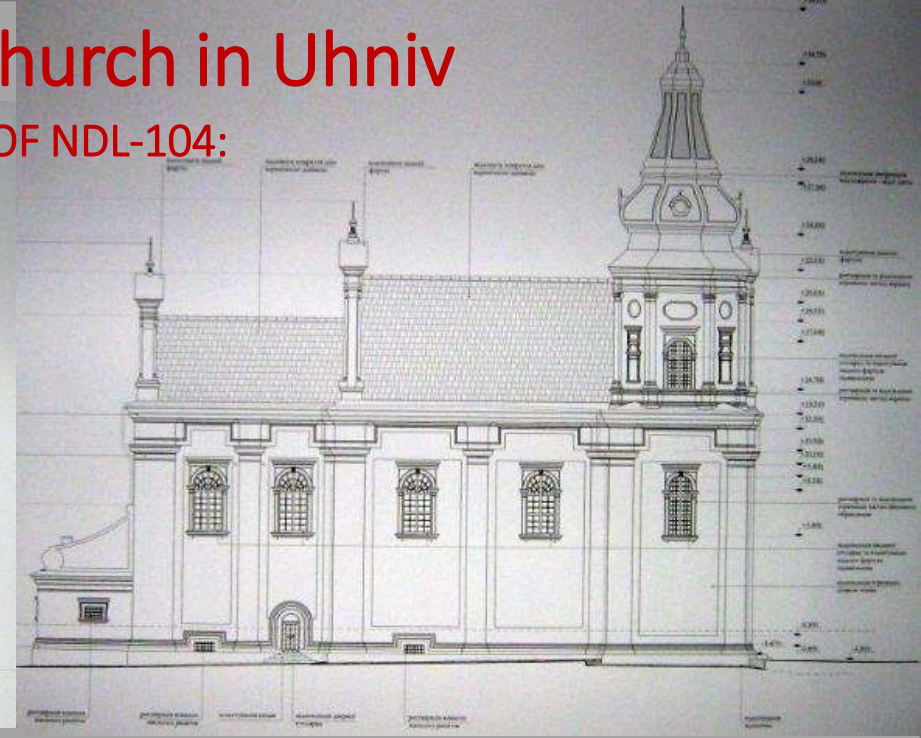
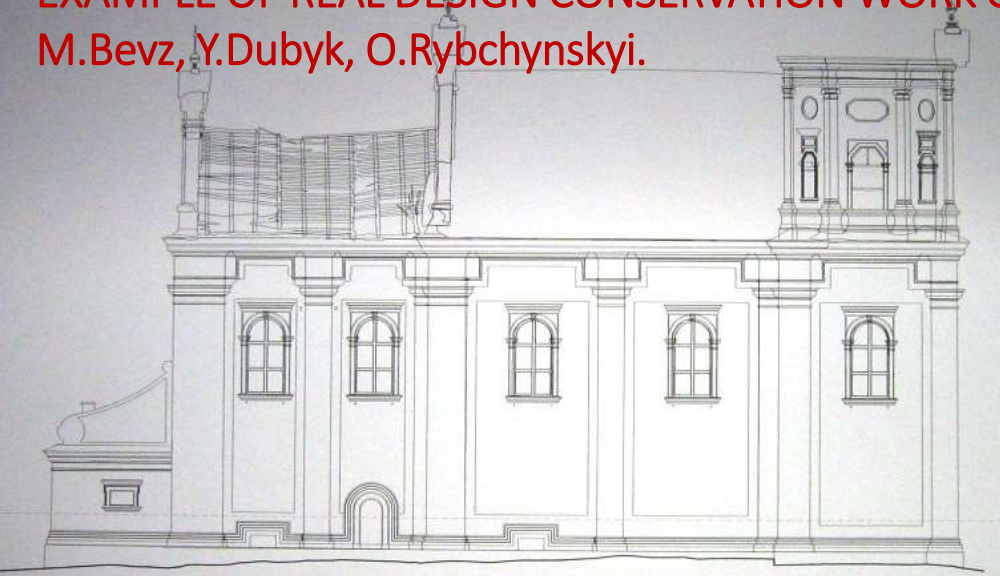


Приклади
реальних
проектних
робіт НДЛ-104
EXAMPLE OF
REAL DESIGN
WORK
NDL-104:
M.Bevz,
Y.Dubyk,
O.Rybchynskyi,
I.Bokalo.
Cooperation
with city
administrartion

The 17th Century Assumption Church in Uhniv

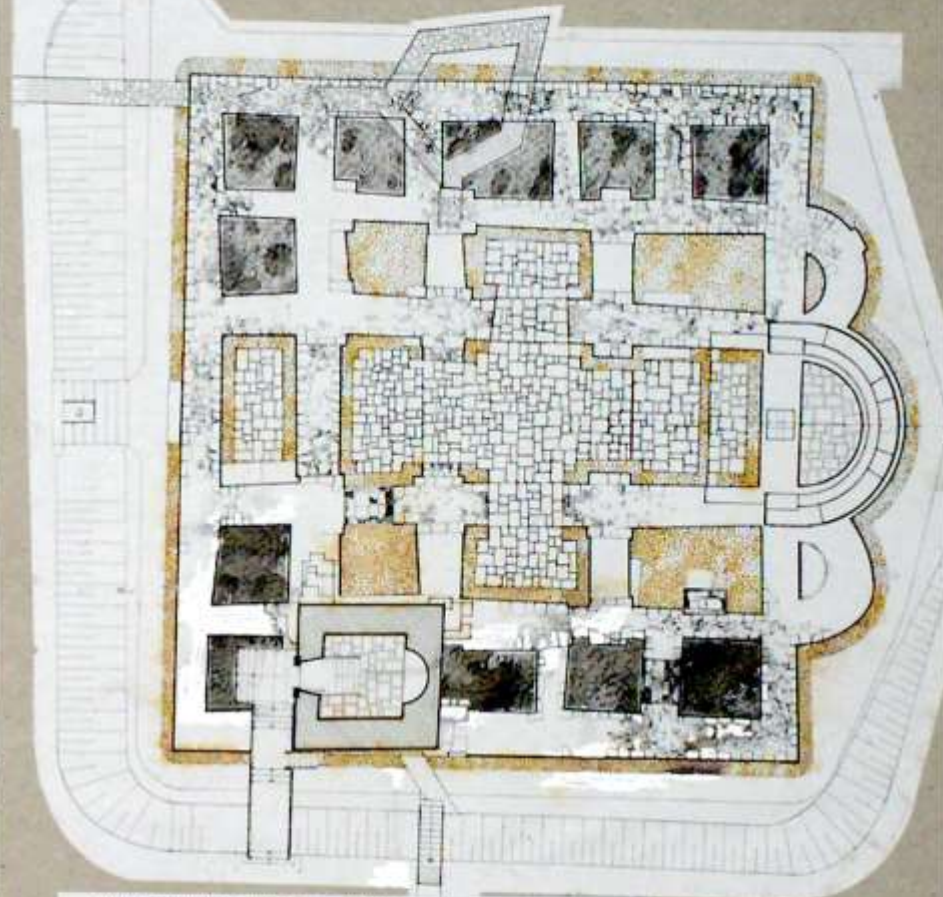
EXAMPLE OF REAL DESIGN CONSERVATION WORK OF NDL-104:

M.Bevz, Y.Dubyk, O.Rybchynskyi.



Project for the conservation of the foundations of the 12th century Cathedral in Halych.

Проект консервації та музеєфікації
Успенського собору,
2001 р.



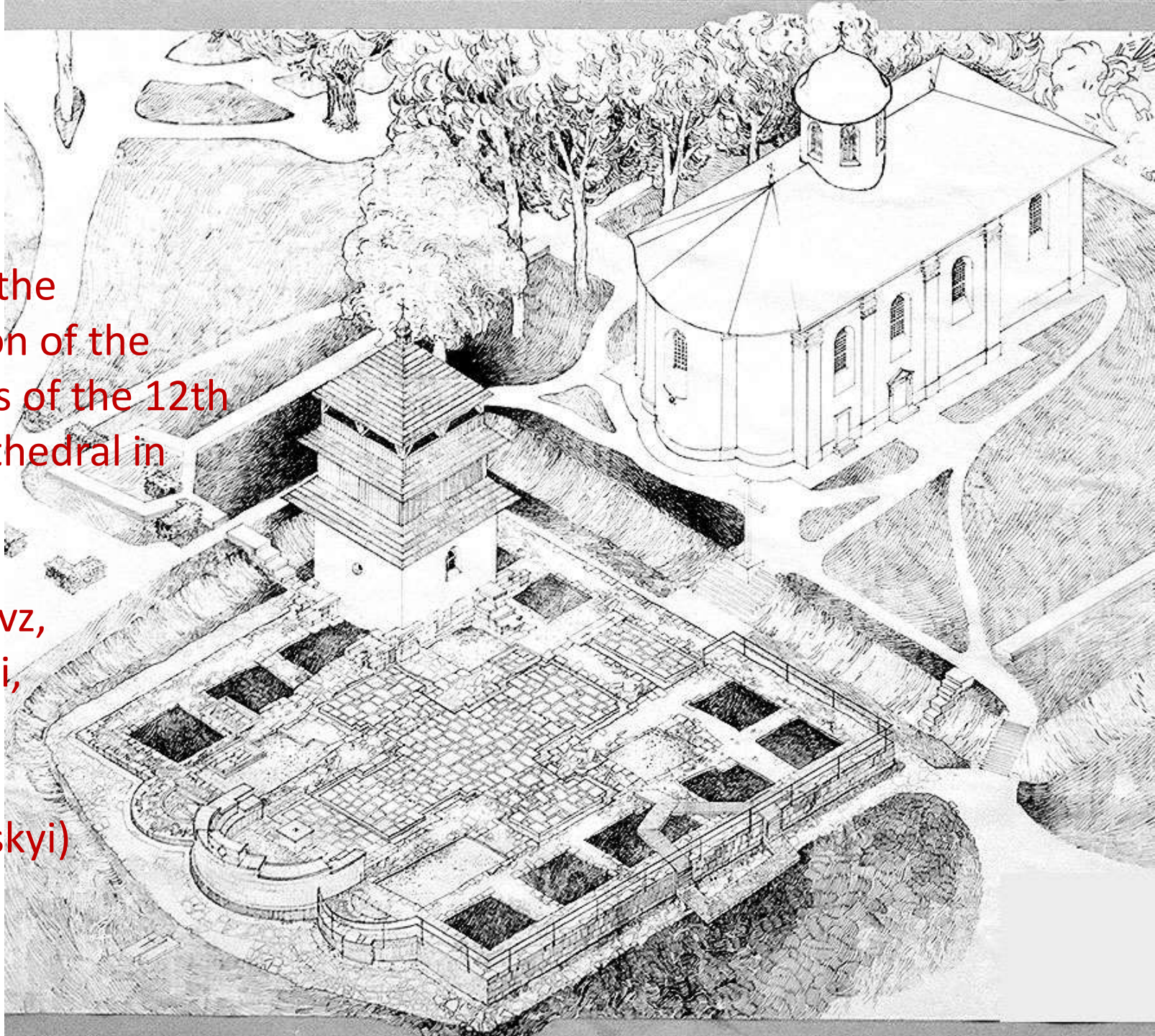
-

EXAMPLE OF REAL DESIGN WORK

ПРОЕКТ
КОНСЕРВАЦІЇ І
МУЗЕЕФІКАЦІЇ
ФУНДАМЕНТІВ
УСПЕНЬСЬКОГО
СОБОРУ.
АКСОНОМЕТРІЯ
З ПІВНІЧНОГО
СХОДУ

Project for the
conservation of the
foundations of the 12th
century Cathedral in
Halych.

NDL-104
(prof. M.Bevz,
Y.Lukomskiy,
V.Petryk,
V.Bevz,
O.Rybchynskiy)

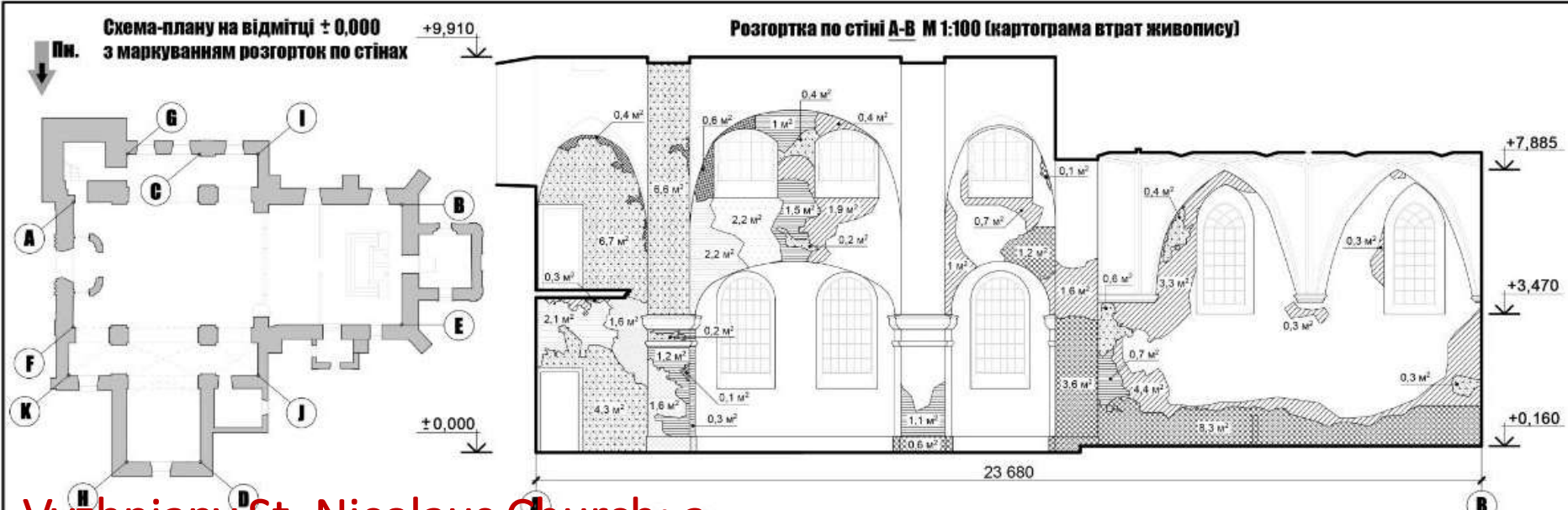


The Conservation and Restoration works in the city of Lviv, carried out with the participation of the department's teachers (Y.Dubyk, I.Bokalo, O. Rybchynskyi and students):
The Renaissance “Black Stone House” in Rynok Square, Lviv



The Conservation Design of St. Nicolaus Church in a village of Vyzhniany. Arch. I. Bokalo.



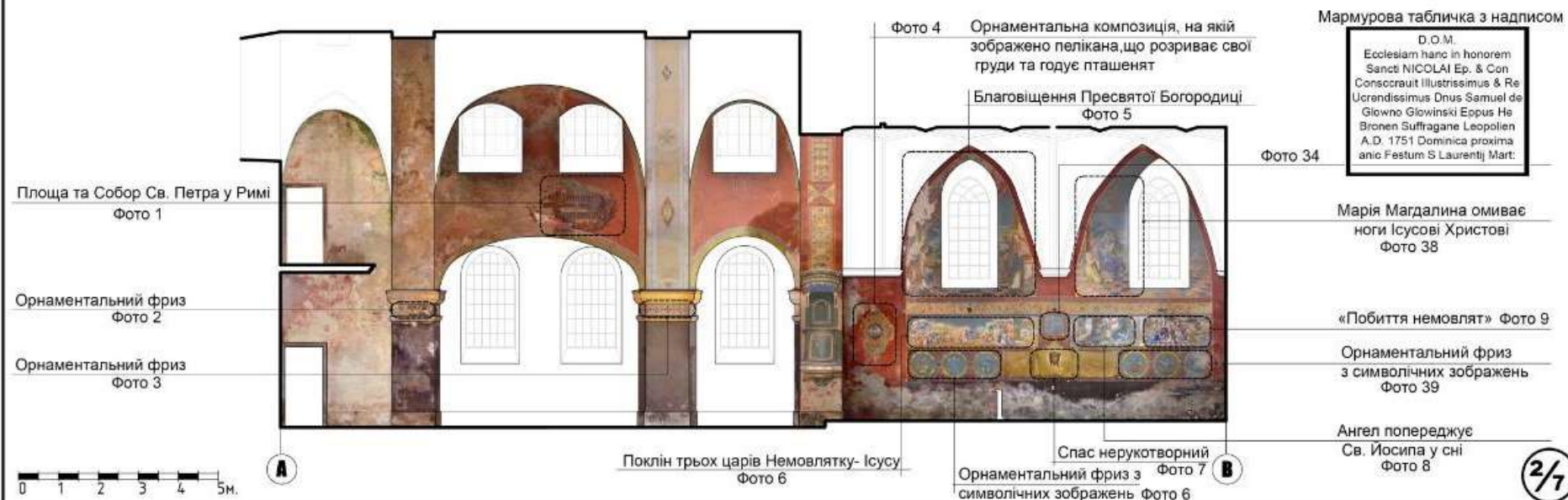


Vyzhniany St. Nicolaus Church: a page of conservation project

Розгортка по стіні А-В М 1:100 (існуючий стан)

Легенда позначення

- | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | Місця часткового руйнування фарбового шару | | Місця повного руйнування фарбового шару (осил фарби) | | Місця повного руйнування основи живопису (осил ґрунту) |
| | Місця заоканання стіни | | Місця часткового руйнування основи живопису | | Місця руйнування стіни (осил цегли) |

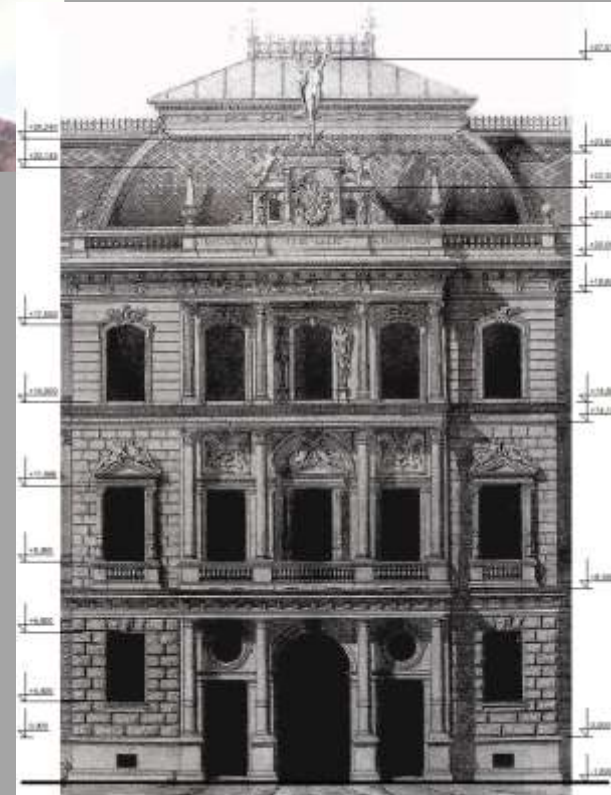




**Conservation work of Venuse
Lion on the fasad of Antonio
Massari house in Lviv, 12 Rynok
sq.
Conservator, prof.
Oleh Rybchynskyi**

Conservation of the Mercury Statue (Leonard Marconi, 1835-1899, Author

installed on the parapet of the late 19th century building in Lviv

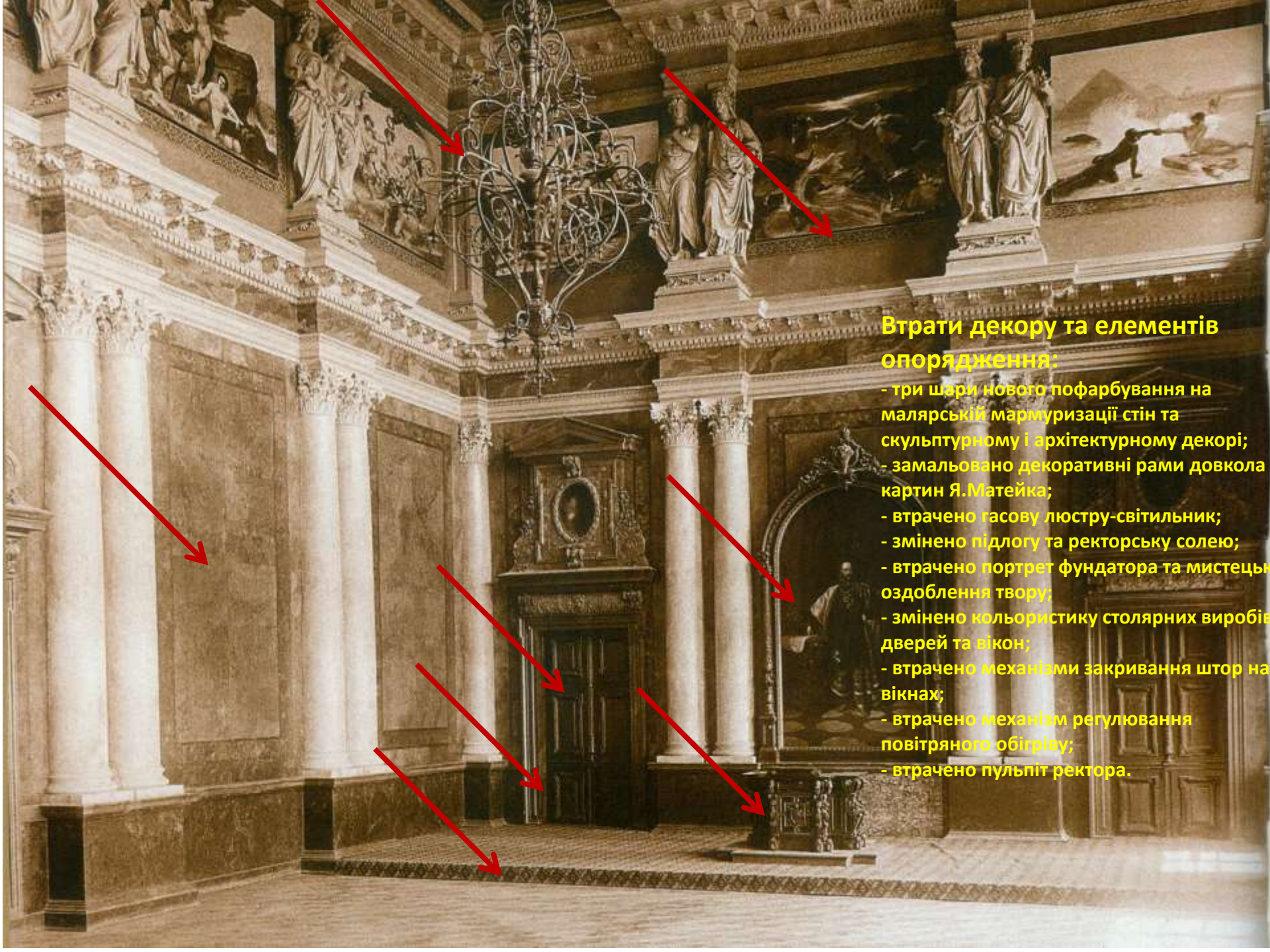


Conservation works in Lviv Polytechnic University: Assembly Hall



Assembly Hall
before
conservation





**Втрати декору та елементів
опорядження:**

- три шари нового пофарбування на малярській мармуризації стін та скульптурному і архітектурному декорі;
- замальовано декоративні рами довкола картин Я.Матейка;
- втрачено гасову люстру-світильник;
- змінено підлогу та ректорську солею;
- втрачено портрет фундатора та мистецького оздоблення твору;
- змінено кольористику столярних виробів дверей та вікон;
- втрачено механізми закривання штор на вікнах;
- втрачено механізм регулювання повітряного обігріву;
- втрачено пульпіт ректора.

Перші зондажі
2015 р.
First soundings
2015

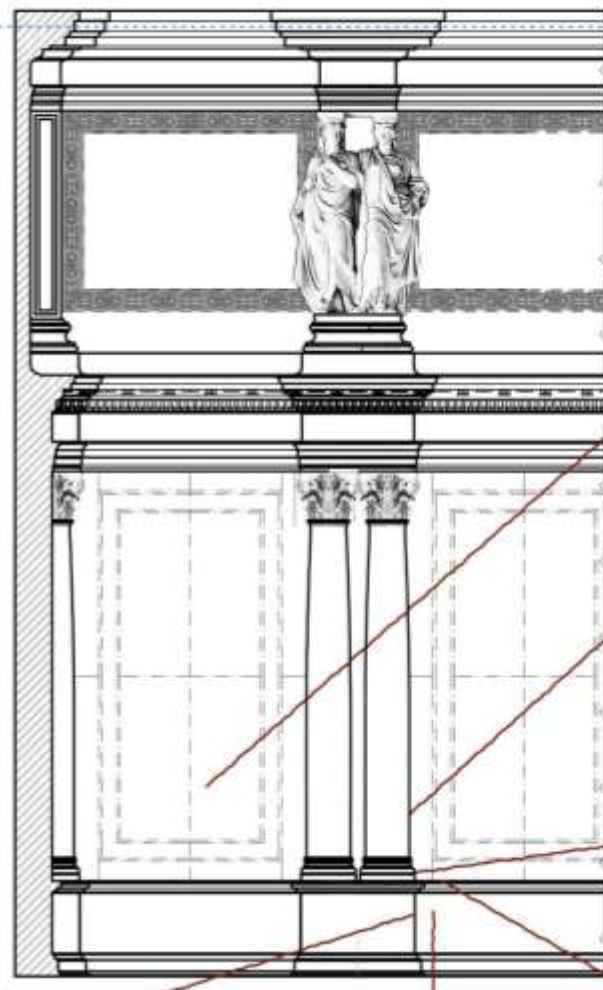


Probing revelations of the frieze
2016



Реставраційні роботи: очищення - консервація - доповнення втрат - відтворення
Conservation work: cleaning - conservation - replenishment of losses - reproduction





Puc. 2.2



Puc. 2.3



Puc. 2.4



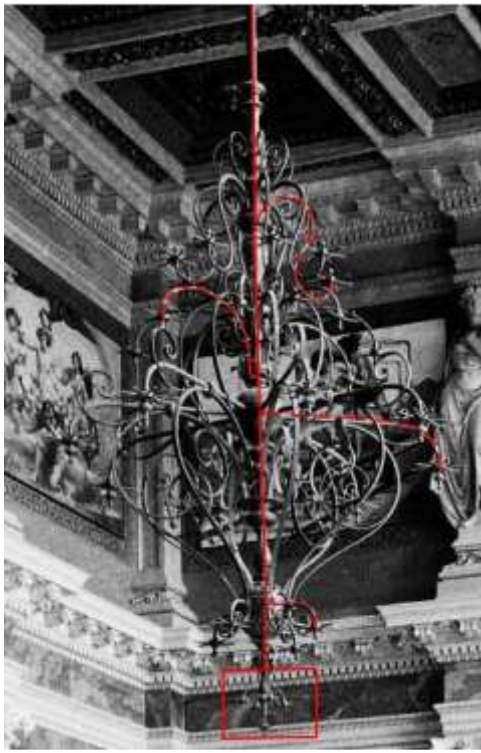
Puc. 2.5

During the conservation works



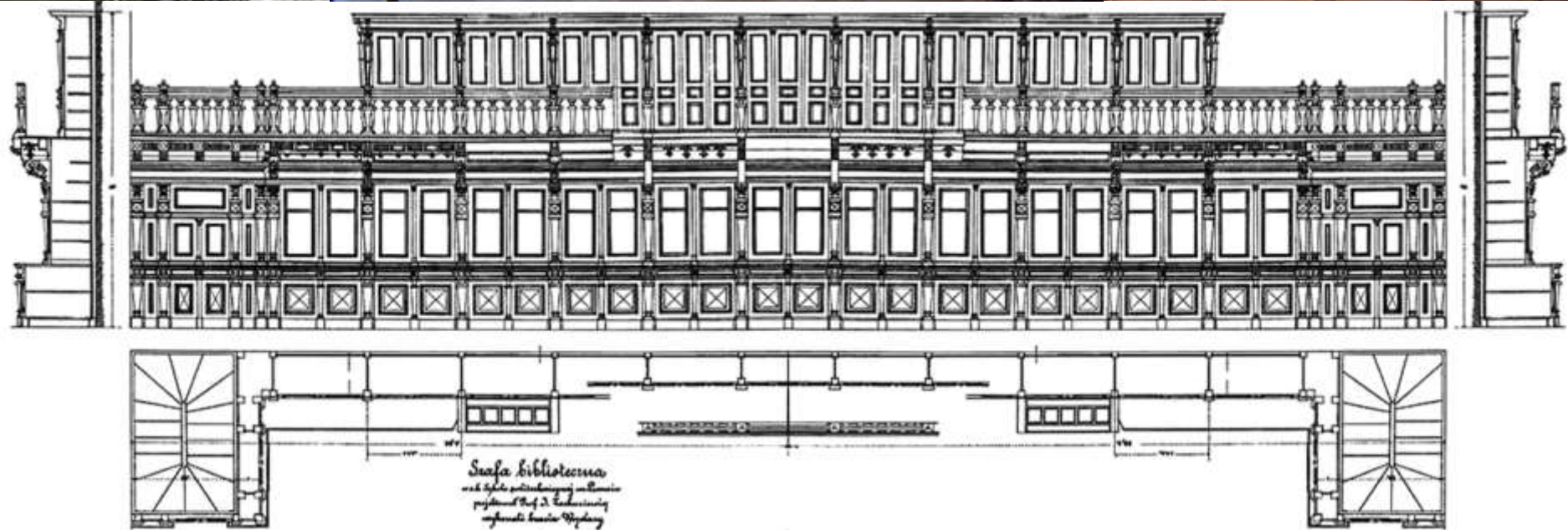


Lviv Polytechnic Assembly Hall: process of conservation; a duplicate of the missing chandelier

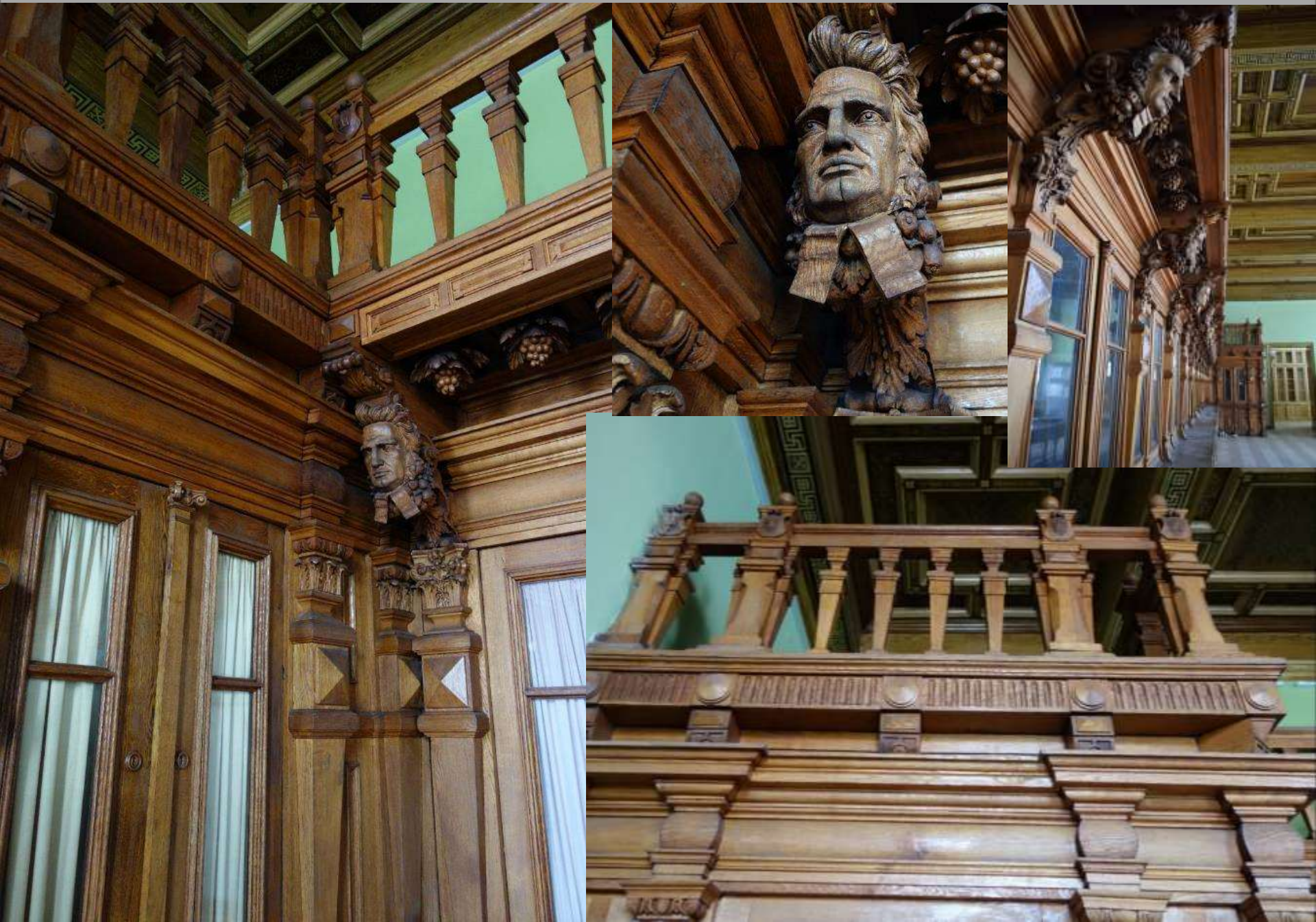




The Lviv Polytechnic's Old Academic Library: history and condition before conservation



The Lviv Polytechnic's Old Academic Library: the details before conservation







The design. Prof. M.Bevz, doc. M.Khokhon

Thank You for attention!